Отд. 3-и.

Кн. XI.

ЭТНОГРАФИЧЕСКОЕ ОБОЗРѢНІЕ

Изданіе Этнографическаго Отдѣла Императорскаго Общества Любителей Естествознанія, Антропологіи и Этнографіи,

состоящаго при Московскомъ Университетѣ.

1891, № 4.

ПОДЪ РЕДАКЦІЕЙ

Секретаря Этнографическаго Отдѣла

Н. А. Янчука.

Цѣна 1 р. 50 к.

МОСКВА.

Высоч. утв. Т-во Скорон. А. А. Левенсонъ, Коммиссіонеры Императорскаго Общества Любителей Естествознанія въ Москвѣ. Петровка, д. Левенсонъ.

1891.

СОДЕРЖАНІЕ.

Стр.

I. **Кавказско русскія параллели.** III. *В. Ѳ. Миллера* . . 1

II. **Изъ области киргизскихъ вѣрованій.** *Ѳ. Пояркова* . . 21

III. **Значеніе малорусскихъ свадебныхъ обрядовъ и пѣсенъ въ исторіи эволюціи семьи.** I. *В. Охримовича* . 44

IV. **Богдо-Гэсэръ и славянская повѣсть о Вавилонскомъ царствѣ.** *Г. Потанина* 106

V. **Очеркъ кустарной промышленности въ Тобольской губ.** III. *Н. Д—ди* 122

VI. **Изъ этнографическихъ наблюденій въ Рѣчицкомъ уѣз. Минской губ.** (Съ рис.) *А. Е. Грузинскаго* 142

VII. **Изъ быта срочныхъ арестантовъ** *П. А. Шилкова* . . 157

VIII. **Къ народной медицинѣ малоруссовъ.** *Г. Коваленка* и *Ив. Манжуры* 169

IX. **Смѣсь:**

Праздникъ Благовѣщенія въ Саранскомъ уѣз. Пензенской губ. Свящ. *Н. Н. Н. . . .лова* 187

Иванъ Купала въ с. Углахъ, Слуцкаго у. Минской губ. *П. Бывалькевича* 190

Обычаи грузинскихъ крестьянъ при пахані. *А. Хаханова* 192

Изъ Олонецкихъ легендъ. *Г. И. Куликовскаго* и *В. Х.* 196

Къ статьѣ Е. И. Якушкина о вліяніи вѣрованій на юридическіе обычаи. *М. К. Васильева* и *В. Магницкаго*. 198

Стр

X. *Некрологи:*

† Исид. Коперницкій, А. А. Потебня, К. Леонтьевъ, А. Гатцукъ, І. Наумовичъ, М. О. Кояловичъ..... 200

XI. **Критика и библіографія:**

1. **Книги, ученыя и справочныя изданія** .....203—236

И. Н. Смирновъ: Пермяки. Историко-этнографическій очеркъ. (Извѣстія Казанск. Общества Археологіи, Исторіи и Этнографіи. Т. IX, в. 2). *М.* (203).—Д. Г. Булгаковскій: Пинчуки. Этнографическій Сборникъ. (Изд. И. Р. Геогр. Общ.). *М Довнара-Запольскаго,* (207).—В. Н. Добровольскій: Смоленскій Этнографическій Сборникъ, ч. I. (Изд. И. Р. Геогр. Общ.). *В. Богданова* (210).—И. Н. Смирновъ: Задачи и значеніе мѣстной этнографіи. *W.* (215).—Его-же: Этнографія на Казанской научно-промышленной выставкѣ. *К.* (216).—Его-же: Юбилей Имп. Моск. Археологическаго Общества и VIII Археологическій Съѣздъ. *В.* (216).—П. Н. Милюковъ: VIII Археологическій Съѣздъ въ Москвѣ. *Z.* (216).—Романовичъ: Русская старина въ родной поэзіи. *W.* (217).—Жбанковъ: Бабья сторона. *В. К.* (217).—Путешествіе въ Россію датскаго посланника Як. Ульфеда въ XVI в. Перев. съ лат., съ предисл. Е. В. Барсова. *К.* (217).—Четыркинъ: Какое значеніе имѣютъ слова Нестора: „Собравше кости, вложаху въ судину малу и поставяху на столпѣ на путехъ, еже творять Вятичи и нынѣ"? *Z.* (218).—Лисовскій: Опытъ изученія малорусскихъ думъ. *W.* (218).—Х. Ящуржинскій: О превращеніяхъ въ малорусскихъ сказкахъ. *В. К.* (219).—Т. Вержбицкій: Къ народнымъ вѣрованіямъ. *В. К.* (220).—Карцовъ и Мазаевъ: Опытъ словаря псевдонимовъ русскихъ писателей. *W.* (220).—В. Ѳ. Миллеръ и Л. Г. Лопатинскій: Красавица Елена и богатырь женщина. *W.* (221).—Н. Остроумовъ: Сарты. Этнографическіе матеріалы. В. 1. *Z.* (221),—Дашкевичъ: Романтика Круглаго Стола въ литературѣ и жизни Запада. I. *Z.* (221).—1) Пѣснь о Нибелунгахъ. Съ предисл. и примѣч. Перев. Кудряшовъ. 2) Поэмы Оссіана Дж. Макферсона. Изслѣд., переводъ и примѣч. Балобановой. *К.* (222).—Dr. J. Polivka, 1) Dvê povidky v c'eské literatur'e XV stol. 2) Drobné pr'ispêvky literarnê - historické. *В. Каллаша.* (223).—1) А. Томсонъ: Историч. грамматика современнаго армянскаго языка города Тифлиса. 2) К. Г. Залеманъ и С. Ѳ. Ольденбургъ: Рецензія книги А. Томсона. *Ф. Фортунатова* и *Вс. Миллера.* (224).—Отчетъ Подольскаго Епарх. Историко-Статистическаго Комитета за 1890 г. *Е. Л.* (235).

2. **Журналы и газеты** .....236—268

XII. Указатель этнографическихъ статей и замѣтокъ въ сибирскихъ изданіяхъ отъ начала ихъ существованія. (Продолж.) *А. Ивановскаго* . . . . . Стр. 269
XIII. Къ малорусской библіографіи. *Ив. Манжуры* 279
XIV. Указатель этнографической литературы о Мордвѣ. *И. Смирнова*. 281
XV. Дополнительный указатель литературы о киргизахъ и кара-киргизахъ. *Н. И. Веселовскаго* 285
XVI. Новости иностранной этнографической литературы. Сообщ. *В. Сторожевъ* 290
Объ изданіи „Этнографическаго Обозрѣнія".
Списокъ „Трудовъ Этнографическаго Отдѣла".

Объявленія.

Отъ Этнографическаго Отдѣла: объ изданіи сборника былинъ.
Отъ редакціи „Этногр. Обозрѣнія": объ изданіи сочиненій миссіонера В. И. Вербицкаго.

Приложенія: рисунки изъ бѣлорусской жизни.

Изъ Олонецкихъ легендъ.

1) *Откуда взялись горы и камни?*

Среди Олонецкихъ корелъ (Вохтозеро, Сямозеро и др.) циркулируетъ слѣдующая легенда о происхожденіи горъ и камней: Вначалѣ въ мірѣ ничего не было, кромѣ воды и вѣтра; вѣтеръ постоянно дулъ, вода вѣчно волновалась, шумѣла. Шумъ этотъ несся къ небу и сильно безпокоилъ Бога; наконецъ Богъ разгнѣвался и крикнулъ, чтобы волны окаменѣли, и вотъ волны превратились въ каменныя горы, а отдѣльныя брызги въ каменья, разсѣянные повсюду. Горы долго сохраняли форму волнъ, но дожди постепенно измѣнили ее. Дождямъ же земля обязана и тѣмъ, что въ мірѣ снова появилась вода, заполнившая котловины между окаменѣвшими волнами, образовавъ моря, озера, рѣки и пр.

Запис. *Г. И. Куликовскій.*

2) *Отчего произошли змѣи?* (*Егорій и Олесафія*)

«Всякій звѣрь отъ чего-нибудь да зародился. А отъ стариковъ я слышала, да и стихъ такой есть, змѣи будто отъ Олесафіи королевны пошли. Она вѣрила въ Распятаго, а король и жена его и весь народъ невѣрные были. Змій къ нимъ прилеталъ и бралъ по головѣ всегда, собачьей-ли, человѣческой-ли, лошадиной. Ну, и дошелъ чередъ до царя. Приходитъ онъ домой, голову держитъ униженну. Жена спрашиваетъ: «Что такое?» А онъ говоритъ: «Какъ же мнѣ не быть кручинну, коли жребій до меня дошелъ?» А жена говоритъ ему: «Да пошли замѣсто себя дочь твою Олесафію. Она и невѣрная—пусть ее съѣстъ змій.» Вотъ и говоритъ царь дочери: «Вставай-ка ты ранешенько, умывайся-ка ты бѣлешенько, наряжайся-ка въ платье цвѣтное—къ тебѣ вотъ придетъ женихъ свататься». Ну, и нарядилась Олесафія королевна. Повели ее изъ города. А Егорій тутъ и явился ей во образѣ мужчины. И говоритъ ей: «Какъ змій придетъ, меня разбуди». Вывели ихъ изъ города, змій тутъ и ползетъ и радуется, что 3 головы: значитъ, одна лошадиная была, другая — мужчины, Егорій-то, третья Олесафія сама. Олесафія тутъ и начала будить его, а онъ не просыпается. Ужъ и близко змій — тогда проснулся и говоритъ: «Будь смирна, какъ крестьянская животинка.» Потомъ говоритъ Олесафіи: «Дай сюда твой поясъ.» Взялъ и завязалъ змія и говоритъ: «Тащи его въ городъ—ничего не сдѣлаетъ.» Притащила Олесафія въ городъ змія и говоритъ царю: «Увѣруйте въ Распятаго—не то пущу на васъ этого змія.» Тутъ они всѣ и увѣровали. А Олесафія зажгла огонь съ Божьяго изволенія и сожгла змія, а пепелъ по чисту полю развѣяла. Отъ того пепла, говорятъ, зародились змѣи.»

(Зап. Пуд. у., Шальск. погостѣ).

В. Х.

3) *Змѣй—оберегатель клада.*

Около Петрозаводска, на Онежскомъ озерѣ, есть Матъ-островъ. На немъ водится множество змѣй. И люди боятся туда ходить. Тамъ никто не живетъ. Въ народѣ говорятъ, что тутъ большой кладъ схороненъ, потому что змѣй безъ свѣту не живетъ: что эму дѣлать-то въ темной норкѣ, кабы тамъ не было золота и драгоцѣнныхъ камней?

(Запис. со словъ крестьянина Кижской вол. А. Першина).

В. Х.

4) *Заклятіе змѣй* (*митроп. Филиппъ*).

Въ дер. Кижи существуетъ преданіе, что св. митр. Филиппъ до своего постриженія жилъ будто бы въ сосѣдней Жаренской деревнѣ у одного богатаго крестьянина работникомъ. Онъ оставилъ по себѣ память. Одинъ разъ онъ заклялъ на южномъ концѣ острова змѣй, которыя развелись тамъ въ большомъ количествѣ и мѣшали пастись

скотинѣ. Съ тѣхъ поръ по сей день на томъ мѣстѣ змѣи не живутъ, между тѣмъ какъ во всѣхъ окрестныхъ мѣстахъ ихъ видимо невидимо. Другой разъ онъ поймалъ чудеснымъ образомъ осетра (рыба, кот. въ этихъ мѣстахъ не водится) на праздникъ 1-го Октября крестьянину, у котораго жилъ. Послѣ этого онъ скрылся, такъ какъ про него прошла молва.

В. Х.

5) *Откуда взялись медвѣди? (Липа).*

Жилъ былъ старикъ со старухой. Жили они въ лѣсу. Одинъ разъ старуха велѣла старику нарубить дровъ. Тотъ пошелъ въ лѣсъ и началъ тамъ рубить липу. Вдругъ липа заговорила человѣчьимъ голосомъ: она просила старика не рубить ее и въ видѣ откупа предложила старику попросить у нея, чего хочетъ. «Да что же? — сказалъ старикъ: — вотъ старуха велѣла мнѣ дровъ нарубить. Пусть будутъ у насъ дрова.» «Ладно, сказала липа, дрова будутъ.» Пришелъ старикъ домой: дровъ дѣйствительно много. Онъ разсказалъ все старухѣ, а она начала бранить его: «Ты бы хлѣба то попросилъ.» Старикъ пошелъ опять къ липѣ, началъ рубить ее и попросилъ хлѣба. Липа согласилась; но старуха опять оказалась недовольна, что старикъ мало попросилъ, и послала его снова просить о чемъ-то другомъ (чего разскащикъ не могъ припомнить). Опять старуха стала недовольна. «Выпроси, говоритъ, чтобы насъ люди съ тобой боялись.» Пошелъ старикъ къ липѣ. «Ладно, иди, говоритъ липа, будутъ васъ люди бояться.» Старикъ пошелъ домой, да на порогѣ споткнулся, упалъ и сталъ медвѣдемъ. А старуха увидѣла его, испугалась, тоже упала и сдѣлалась медвѣдицей. Отъ нихъ-то и пошли всѣ медвѣди. (См. Этн. Об. кн. IV, 101; VI, 143; IX 129; Н. Харузинъ: Рус. Лопари, стр. 198). (Запис. въ дер. Дураново, Пуд. у. Олон. губ.).

В. Х.

6) *Отчего нельзя красть яицъ (пасхальныхъ)?*

Когда Іисусъ Христосъ воскресъ, послали парня снести куда-буде яицъ. Встрѣтился жидовинъ и спрашиваетъ: «Что несешь въ корзинѣ? для чего?“ Тотъ и говоритъ: «Вотъ для чего: І. Х. воскресъ.» «Если воскресъ, вотъ, говоритъ,—подрубилъ голову пѣтуха,—запоетъ-ли?» Посланецъ сказалъ: «Христосъ воскресе!» пѣтухъ и запѣлъ. Тогда жидовинъ совсѣмъ отрубилъ пѣтуху голову и говоритъ: «пусть теперь запоетъ!» Тотъ сказалъ: «Христосъ воскресе!» и пѣтухъ опять запѣлъ. Потомъ спрашиваетъ: «что у тебя одно яйцо красное, а другое нѣтъ? отчего?» — «А оттого, говоритъ, что Іисусъ Христосъ воскресъ,—оно и покраснѣло».—«А если, говоритъ, Христосъ воскресъ, то пусть и другое покраснѣетъ». Тотъ опять сказалъ: «Христосъ воскресе!» Яйцо и покраснѣло. Тогда жидовинъ повѣрилъ, а съ тѣхъ поръ ихъ и воровать нельзя стало. (Записано въ с. Толвуй, въ Заонежьи).

Г. И. Куликовскій.

7) *Чудо Николая Чудотворца на Онежскомъ озерѣ.*

«На островѣ по пути стоитъ часовня Николѣ Угоднику. Я былъ пьянъ, не заѣхалъ помолиться, не поставилъ свѣчку великому угоднику. Легъ спать. Меня ребята разбудили, говорятъ: «Дядя Алексѣй, кампасъ остановился, стрѣлка не двигается.» Съ меня отъ страха и хмѣль сошелъ. Я положилъ кампасъ за пазуху, да съ нимъ скорѣе въ каюту къ иконѣ: «прости, ты меня, Микола, говорю, что не молился тебѣ!» Вдругъ слышу, разъ пять ударили въ колоколъ. Выхожу и говорю ребятамъ: «слышали вы что?» — «Да, въ колоколъ, говорятъ, ударили».—«Ну, говорю, поѣзжайте прямо: это въ Кижахъ». Поѣхали. Потомъ я смотрю, прошло время, надо быть въ Кижахъ—анъ нѣтъ ничего. Опять въ каюту, молюсь: «прости, Микола, что пьянъ былъ, не дай въ морѣ (такъ называютъ крестьяне открытое Онежское озеро) потонуть.» Вдругъ подъ кормой словно музыка играетъ. Спрашиваю: «слышали что, ребята?» — «Да, говорятъ, словно гдѣ солдаты учатся.» «Ну, говорю, поѣзжайте прямо». Проѣхали съ $^1/_4$ часа, и Кижи стали видны. Ну, а солдаты-то 50 верстъ оттуда въ лагеряхъ стояли.—Такъ какъ же за 50 верстъ можно слышать?—Видно чудо намъ показалъ Микола, Великій Чудотворецъ.»

В. Х.

(Зап. отъ крест. Кижск. волости).

8) *Божье письмо.*

«Въ Каргополѣ случилось—мужикъ ночью слышитъ звонъ. Разбудилъ онъ другихъ мужиковъ, собрались, смотрятъ: на колокольнѣ никого нѣтъ, а звонятъ. Тотъ мужикъ, что услыхалъ первый, вызвался идти на колокольню. Пошелъ—видитъ: стоитъ мужикъ подъ колоколомъ, ни руками, ни ногами не двигаетъ, а звонитъ колоколъ. Спрашиваетъ его этотъ мужикъ: «Ты кто?»—«Я, говоритъ, мужикъ; а ты кто?»—«Я Господь.» Спросилъ мужикъ: «Зачѣмъ же ты звонишь ночью?»—«А я звоню, говоритъ, потому что крещеные грѣшатъ; такъ скажи имъ, чтобы не грѣшили: на гармоникѣ бы не играли, не крутились бы, чаю, кофію не пили бы; а то я имъ наказанье пошлю.» А мужикъ говоритъ: «Мнѣ не повѣрятъ такъ, если я словами скажу; дай мнѣ записку.» Далъ ему записку Господь, говоритъ: «Сложи руки.» Онъ сложилъ, да ему и не разнять. Приходитъ къ мужикамъ: «Ну, говоритъ, вынимайте записку изъ рукъ, коли можно. А мнѣ знать Господь за прегрѣшенья мои наказанье послалъ.» Ну, и взяли записку, вынули какъ-то. Да что подѣлаешь съ крещеными. Человѣкъ на человѣка не придетъ. Ну, и сталъ хлѣбъ плохо родиться, да нѣсколько лѣтъ подрядъ. А тотъ мужикъ завѣщалъ два года пробыть у Соловецкихъ; ну, и пробылъ—и разошлись у него руки-то.»

(Записано со словъ крестьянъ Шальскаго погоста, Пудожск. у).

В. Х.

9) *„Покорное слово кость ломитъ“. (Китоврасъ).*

Человѣкъ — ноги лошадиныя, степь человѣчья, скакалъ по граду, дома срывалъ. Выходила вдова къ нему навстрѣчу и говорила: «Великій царь Китоврасъ, не заставь меня вѣкъ страдать, не срывай моего дома.» Оборотился онъ на нее, взглянулъ и захватилъ за уголъ ея хаты—да и сломалъ себѣ ребро и сказалъ: «покорное слово кость ломитъ!» Съ того и пошла поговорка: «покорное слово кость ломитъ.»

(Записано со словъ кр. А. Першина, Кижской волости).

В. Х.

10) *Какой голосъ дальше слышенъ?*

Жилъ старикъ со старухой. Умерла старуха—кому быть большухой? Вотъ старикъ и спрашиваетъ старшую сноху: «Какой, говоритъ, голосъ дальше слышенъ?» Та и говоритъ: «Да вотъ, батюшка, намедни быкъ рычалъ за рѣкой, такъ верстъ за пять слышно было.»—«Ну, говоритъ старикъ, дура баба.» Спрашиваетъ онъ вторую сноху: «Какой голосъ дальше слышенъ?»—«Да вотъ, говоритъ, батюшка, пѣтухъ по утру пѣлъ, за версту слышно было.»—«Ну», говоритъ старикъ—«и ты дура.» Опросилъ онъ младшую: «Какой голосъ дальше слышно?»—«Не смѣю, говоритъ, батюшка, сказать.»—«Какъ такъ, говори, небойсь.»—«Ну, говоритъ, коли такъ, то хлѣбный голосъ дальше слышно.»—«Какой такой хлѣбный голосъ?»—«Да вотъ, если кто хорошо кормитъ, про того далеко слышно.» «Ну,—говоритъ старикъ, умно ты сказала: будь ты большухой.»

(Записано со словъ кр. А. Першина, Кижск. вол.).

В. Х.

Къ «Замѣткамъ о вліяніи религіозныхъ вѣрованій и предразсудковъ на юридическіе народные обычаи», Е. И. Якушкина.

1) — «Хотивъ бы я знать, чи просе воръ помочи у Бога?»—«А то-жъ хиба не просе? Я жила саме у вора за няньку. Якъ отце зберуться йихать красты, уносять свичу—жовта та товста; уносять, засвитять, поставлють на покути у фонарыку, Богу помоляться, вси станутъ, собираються и йидуть; свичку погасять, обмотають и зъ собою беруть. Та було навезуть—що того полотна, що тои одежи, що той всячины; прыженуть було овець—и не крычать (овцы); якъ ничъ—поженуть... А разъ корову прыве-